

PAROISSE STE-THÉRÈSE Site web / Website  
 Témiscaming, QC [www.sttheresetemiscaming.com](http://www.sttheresetemiscaming.com)  
 & Thorne, ON  
 OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

ST. THERESA'S PARISH  
 Presbytère / Rectory  
 819-627-3381  
 67, rue Boucher, C.P. 940



Rev. Cyril Okebanama, Administrator

Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: [eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca](mailto:eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca)

Bureau ouvert mardi et mercredi de 9h00 à 13h30 et jeudi de 9h00 à 15h00

Office open Tuesday and Wednesday 9:00 a.m. to 1:30 p.m. & Thursday 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

**MESSES**  
 Semaine du  
**4 octobre**  
**2020**



**Lundi 5 oct.**

**PAS DE MESSE – NO MASS**

**Mardi 6 oct.**

(E) 9h00

**Shirley Barbe** – Noella Fortin & Family

**Mercredi 7 oct.**

(F) 9h00

**Tous les parents défunts** – Lucie

**L'Adoration Eucharistique – Eucharistic Adoration**

**Jeudi 8 oct.**

(B) 11h00

**RÉSIDENCE TÉMISCAMING**

**Réjeanne Thorne** – Polona Adams

**Vendredi 9 oct.**

(F) 9h00

**Lola & Paul-Eugene Benoit** – Succession Lola Benoit

**28<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire (A)**  
**28th Sunday in Ordinary Time (A)**

**TEMISCAMING**

**Saturday, October 10**

(E) 4pm

1) **Action de Grâce** – Diane Desrochers

**Bonne ACTION DE GRÂCE ! Happy THANKSGIVING !**

**TÉMISCAMING**

**Dimanche, 11 octobre**

(F) 9h30

1) **MISSA PRO POPULO**

**KIPAWA**

**Sunday, October 11**

(E) 11:00

1) **Nora Young** – Daniel Joly & Family

**MASSES**  
 Week of  
**October 4**  
**2020**

**Monday, Oct. 5**

**Tuesday, Oct. 6**

**Wednesday, Oct. 7**

**Thursday, Oct. 8**

**Friday, Oct. 9**

**FINANCES**

**2020-09-27**

Ste-Thérèse

Env.

39

\$\$\$

694,00

En Vrac/Loose

120,00

TOTAL

814,00 \$

Our Lady of the Lake

19

348,00

15.00

363,00 \$

**Pensée de la journée :**

Aux baptisés d'aujourd'hui qui travaillent dans la vigne/Église, Jésus confie la mission d'édifier un monde fraternel où le droit et la justice seront respectés.

**Pensée de la semaine :**

Vivre selon l'Évangile, c'est intégrer tout ce qu'il y a de bon chez l'humain :

*Mes frères, tout ce qui est vrai et noble, tout ce qui est juste et pur, tout ce qui est digne d'être aimé et honoré, tout ce qui s'appelle vertu et qui mérite des éloges, tout cela, prenez-le en compte.*

*(Paul aux Philippiens)*

**Thought for the day:**

To the baptized today who work in the vineyard / Church, Jesus entrusts the mission of building a fraternal world where law and justice will be respected.

**Thought of the week:**

To live according to the Gospel is to integrate all that is good in humans:

*My brethren, all that is true and noble, all that is just and pure, all that is worthy of being loved and honored, all that is called virtue and deserves praise, all of that, take it into account.*

*(Paul to the Philippians)*



**11th Annual Woody's Walk**  
**Tuesday October 20th, 2020**  
**Beginning at 6 :30 pm**

Please come **show your support and walk with us and/or purchase a luminary** in memory of someone who survived cancer, battling cancer or lost their battle to cancer.

Mukwa lkwes our **Woman's Drum Group will be there to start our event off at 6:30 pm.**

Physical Distancing must be respected...  
 Let us continue to do our part!



This year all profits of luminaries will be shared with **Alice McKenzie, Rob Ducharme and Doris Dandy** who are currently fighting their own battle with cancer.

Luminaries are **\$2.00 each** and on sale at the Kebaowek Health Center, Band Office, and Migizy Gas. They can be purchased the evening of the walk as well.

If you are unable to join us you can arrange to purchase a luminary through etransfer, please contact Tina at the Health Center 819-627-9060.

**EVERYONE IS WELCOME TO JOIN US FOR THIS EVENT**

**BIENVENUE À TOUS!**



# Une histoire d'amour

*Je chanterai pour mon ami le chant du bien-aimé à sa vigne.  
Mon ami avait une vigne sur un coteau plantureux.  
(Isaïe 5,1)*

Après une telle introduction, on s'attendrait à lire un poème d'amour dans le plus pur style romantique, où l'ami laisse déborder ses sentiments, son émerveillement, son admiration pour sa bien-aimée. Mais non! Le ton change soudainement et c'est le prophète qui prend la parole, accusant la vigne de ne pas avoir donné de beaux raisins.

L'histoire de la vigne, c'est l'histoire d'un peuple que Dieu a créé en libérant les Hébreux de la servitude en Égypte. C'est l'histoire d'une alliance proposée par le Seigneur, Dieu des miséricordes; une histoire d'amour proposée par Dieu, scellé par une alliance acceptée par le peuple dont l'observance est garante de la liberté acquise par le passage de la mer des roseaux. Le droit et la justice sont les fruits de la fidélité du peuple, comme de beaux et bons raisins sont les fruits de la vigne. Mais comme en fait foi le poème, l'histoire de la vigne est aussi l'histoire de Dieu déçu par l'infidélité de son peuple, trop souvent tenté par les cultes païens et par le manque de respect de la dignité du prochain.

L'image de la vigne est souvent reprise par Jésus, comme dans la parabole de ce dimanche qui s'adresse aux élites religieuses de Jérusalem. L'allégorie retrace l'histoire dramatique de l'alliance entre Dieu et son peuple : on voit défilier les événements tragiques et les persécutions infligées aux prophètes et autres envoyés de Dieu. À la toute fin, le fils qu'envoie le propriétaire de la vigne fait référence à Jésus qui sera rejeté et tué par les vigneron. Jésus conclut en faisant une lecture pascale de ce rejet. Dans sa mort et sa résurrection, un peuple renouvelé sera créé, constitué d'hommes et de femmes issus de toutes les nations, y compris les juifs, qui mettront leur foi en Jésus Christ. Une nouvelle alliance est offerte, scellée par la mort et la résurrection du Christ, célébrée en mémorial dans chaque eucharistie.

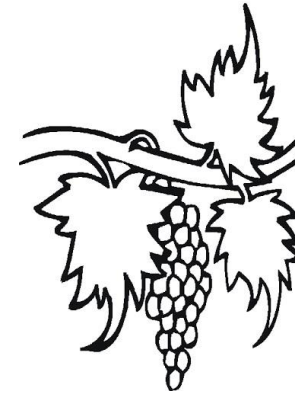
Et l'histoire d'amour se poursuit... entre Dieu à l'amour indéfectible et nous les croyants, formant l'Église, dont la foi est généreuse, mais parfois fragile et vacillante.

**Yves Guillemette, ptre**

# A Love Story

*Let me sing for my beloved my song concerning his vineyard:  
My beloved had a vineyard on a very fertile hill. (Isaiah 5:1)*

After such an introduction, one would expect to read a very romantic love poem in which the author expresses amazement and admiration for his beloved. Yet this is not the case! The tone suddenly changes and it is the Prophet who speaks and berates the vineyard for not producing magnificent grapes.



The poem, though referring to a vineyard, is meant for God's chosen people whom He freed from slavery in Egypt. This is the story of the Covenant with our God of mercy. It is a love story proposed by God, sealed by this Covenant, and acknowledged by His people whose adherence guaranteed their freedom just as when they crossed the Red Sea. Law and justice are the anticipated fruit of His people's fidelity, just as the bountiful harvest from the vineyard. The poem continues with the story of God's disappointment with His people's infidelity, as they were often tempted by pagan influences.

Jesus often used the image of the vineyard. This Sunday's Gospel is addressed to the religious elites of Jerusalem. The allegory traces the dramatic story of the Covenant between God and his people and the tragic events and persecutions inflicted on His prophets and envoys. At the end of the Gospel, the reference is to Christ who, like the owner's son, would be rejected and killed by the tenants. Jesus concluded by predicting the future. With His death and resurrection, a renewed people would arise. They would be men and women from all nations, including the Jews. They would put their faith in Jesus Christ. A new Covenant is offered, sealed by Christ's death and resurrection and celebrated in memory at each Eucharist.

The story of God's unwavering love for believers continues. Though our personal faith often confronts challenges, we will remain faithful.

**Yves Guillemette, priest**  
Translated by Honore Kerwin Borrelli